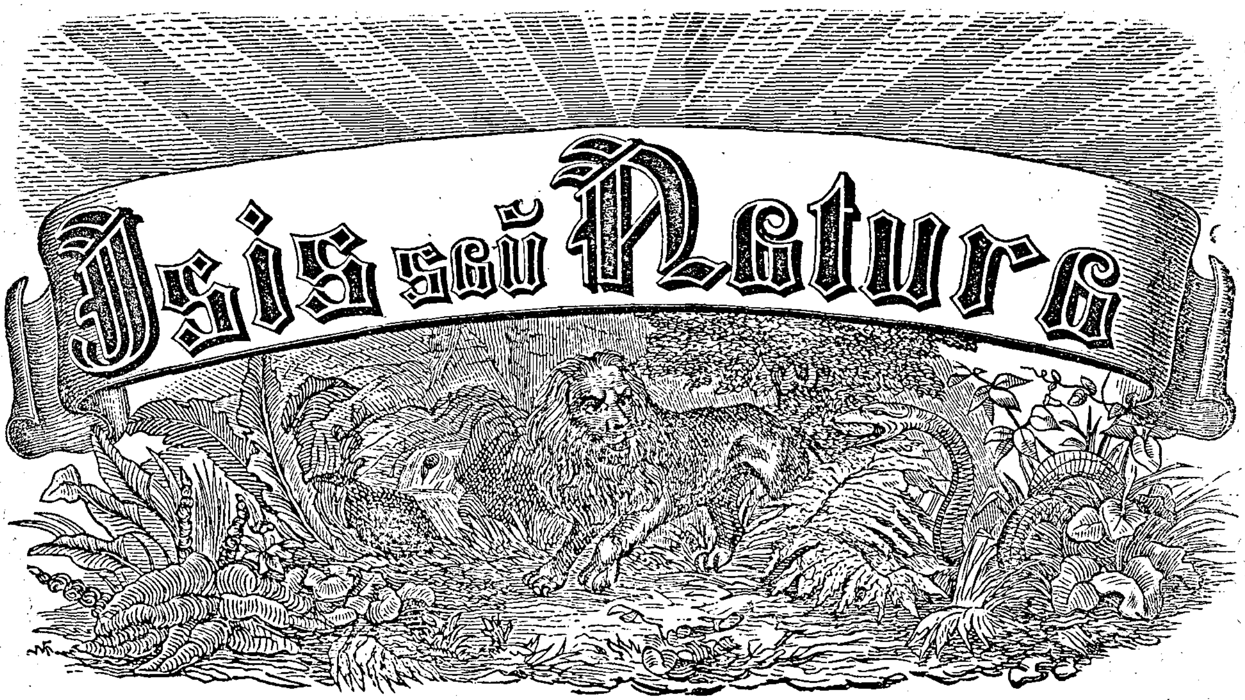


JURNAL

ПЕНТРȢ РЕSПÎNDIPEA ШТIINЦЕЛОР NATȢРАЛЕ ШI ESAKTE,

în toate клaseлe.

Pediџeatŭ

de

Пpofesop Doktop Iȣлiŭ Бapaш.

№ 35.	(Anȣл întiiŭ)	Бȣkȣpeшtĭ.	Sentemвpie 15, 1856.

Konpindepe: Viaџa sȣfлetȣлȣĭ în visŭ. — Kȣestiȣnĭ agpikoлe. — Komȣnikaџiȣnĭ штiinџifiчe miчĭ.

ВIАЦА SȢФЛЕТȢЛȢЇ ÎN ВISȢ.

Aptikoлȣлŭ II.

Kîndŭ se întîmплъ kîte o datъ ka ȣnŭ omŭ sъ viseze ȣnŭ лȣkpȣ ші не ȣpmъ sъ se întîmплe în pealitate, atȣnчї oamenĭї se mipъ ші zikŭ: aчestŭ visŭ a пpevъzȣtŭ viitopȣ ші este ȣnŭ visŭ mipakȣлosŭ; însъ aчeia kape zikŭ aшa ȣitŭ, kъ visȣpiлe noastpe stpeвatŭ toatъ sfepa posiвiлitъџiї, anoї fiindŭ kъ în aчeste sfepe sîntŭ konpinse лȣkpъpї kape s'a întîmплatŭ ші kape poate sъ se întîmплe, negpeшitŭ kъ sîntŭ konpinse întp'însa ші лȣkpъpї kape o sъ se întîmплe întp'adeвъpŭ în viitopŭ, npin ȣpmape apŭ fi din kontpa ȣnŭ mipakȣлŭ dakъ nȣ s'apŭ fi întîmплatŭ niчї o datъ лȣkpъpї kape ȣnŭ omŭ лe-a visatŭ maї nainte.

Aчeї kape aŭ stȣdiatŭ Лoџika, npiчeпe лesne жȣsteџa aчesteї oвsepvaџiȣnї, dap пentpȣ' aчeia kape n'o штiŭ, o sъ лe adȣчemŭ aminte, kъ sfepa pealitъџiї e mȣлtŭ maї mikъ de kîtŭ sfepa posiвiлitъџiї, kъчї nȣ nȣmaї лȣkpъpiлe npezente ші tpekȣte, anoї ші totŭ viitopȣлŭ e konpinsŭ întpe лȣkpъpiлe posiвiлe; adikъ tpekȣtȣлŭ ші npezentȣлŭ înaintea intpъpiї лopŭ în pealitate, negpeшitŭ kъ aŭ fostŭ posiвiлe, aлtmintepeлea nȣ s'apŭ fi întîmплatŭ,

прin ȣрmаре domenȣлȣ висȣрiлорȣ е mȣлтȣ mаї mаре de kîtȣ domenȣлȣ întîmплърiлорȣ реале; аша dар imаџinаџiȣneа noаstръ stръбътîndȣ în висȣ kîmпȣлȣ posiбiлitъџiї, негрешitȣ kъ требȣе sъ dеа шi пеste вр'о întîmпларе реалъ kаре se ва реалisа în вiitорȣ, шi kаре d'о kаmȣ-dаtъ se афлъ kопрinsъ întре лȣkрърiле posiбiле.

Кȣ toаte ачestеа пȣ пȣtemȣ nега kъ esistȣ niшtе висȣрї foаpte kȣрioаse kаре предетерminȣ евенimente вiitoаре întр'ȣnȣ modȣ аша de sigȣрȣ шi kȣ împрежȣрърї пaрtikȣларе atîtа de indiвidȣале, în kîtȣ kȣ dрептȣ kȣвîntȣ ле-аȣ пȣmitȣ *висȣрї профетiче*. Întр'аdeвърȣ kîte о dаtъ е foаpte греȣ d'а dа о esплikаџiȣne ла asemenea висȣрї. Еатъ s. е. kîte-ва висȣрї foаpte kȣрioаse рапоptаte de kъtре dokторȣлȣ Англезȣ Abercombie:

„Ȣnȣ преотȣ, ziче елȣ, kаре шеdеа întр'ȣnȣ satȣ вечinȣ kȣ орашȣлȣ Edinburg, а венitȣ întр'о zi în ачestȣ орашȣ шi а трasȣ ла ȣnȣ отелȣ kа sъ ръmîе акоlо noапtеа. Кълkîndȣsе, а вълзȣtȣ în висȣ kъ ȣnȣ fokȣ mаре а апрinsȣ kаsа sа шi kъ ȣnȣлȣ din kопii sъї se афла în fokȣ; de spаimъ s'а skȣлаtȣ. Ачestȣ висȣ 'i-а fъkȣtȣ о impресiȣne аша de mаре, în kîtȣ îndаtъ, kiарȣ fiindȣ noапtе, а плеkаtȣ din орашȣ ла satȣлȣ sъȣ. Кîndȣ пȣ преа ера depарte de satȣ, а вълзȣtȣ kъ kаsа лȣї е înkonжȣраtъ de fлакърї înгрozitoаре; вълзîndȣ ачеаstа, а dаtȣ fȣга kîtȣ а пȣtȣtȣ, шi kîndȣ а ажȣпsȣ лîнгъ kаsа sа, toаte арsese, însъ din порочiре tokmаї а пȣtȣtȣ skъпа пе ȣnȣлȣ din kопii sъї, пе kаре mȣmъ-sа în anksietate (аmеџеалъ) îлȣ ȣitаse în kаsъ, шi негреmitȣ ȣnȣ minȣtȣ de mаї тречеа, kопiлȣлȣ ера арsȣ шi пердȣтȣ.“

О dаmъ а висаtȣ kъ о рȣdъ а еї este asasinаtъ d'ȣnȣ sklавȣ негрȣ; întр'о noапtе а авȣtȣ de mаї mȣлte орї пе рîndȣ ачestȣ висȣ. Ачеаstа 'i-а fъkȣtȣ еї о impресiȣne аша de mаре în kîtȣ dimineаџа s'а dȣsȣ ла kаsа пȣmiteї рȣde шi а рȣгаtȣ пе ȣnȣ omȣ kȣраџiosȣ шi енерџikȣ kа sъ шеаzъ toаtъ noапtеа нedорminȣ лîнгъ kаmера ȣnde dорmеа рȣdа еї. Аша s'а шi ȣрmаtȣ. Ла 3 оре dȣпъ miezȣлȣ nопџiї, omȣлȣ пъzitорȣ а аȣzitȣ sгоmоtȣ ȣnȣї omȣ kаре se sȣе пе skаръ; eшindȣ аfаръ а întîлnitȣ пе ȣnȣ sklавȣ негрȣ kаре пȣрtа în mînъ о mȣлџimе de kърбȣnї. Întребîndȣ'лȣ че kаȣтъ аkоlо пе времеа ачееа, sklавȣлȣ а ръmаsȣ foаpte konfȣzȣ шi а zisȣ kъ se dȣче sъ апрinzъ fokȣ în soбъ ла odаеа doаmneї sале, dар fiindȣ kъ ачestȣ ръspȣпsȣ ера абsȣрdȣ (kъчї ера atȣпчї în miжлokȣлȣ верiї), de ачееа пъzitорȣлȣ а вizitаtȣ mаї бinе kошȣлȣ kȣ kърбȣnї шi а гъsitȣ ȣnȣ kȣџitȣ mаре askȣпsȣ de desȣбtȣ kърбȣniлорȣ, шi sklавȣлȣ ла черчеtаpеа че 'i s'а fъkȣtȣ, а mъртȣрisitȣ kъ ȣmбла sъ omoаре пе stъпîna sа.

Ȣnȣ omȣ ла Edimburg пъtimеа d'о ȣmfлъtȣръ sȣб џепkї kаре se пȣmeшte Aneurisma, шi а konsȣлtаtȣ пentрȣ ачеаstа doї хiрȣрџї. Аmîndoї аȣ fostȣ d'опiniȣne kъ аiчї требȣе fъkȣtъ о операџiȣne шi аȣ шi хотъръtȣ ziоа пentрȣ ачеаstа. Dар kȣ doъ ziле înаinte de ачеаstъ хотърîре, soџiа пъtimашȣлȣї а висаtȣ kъ s'а fъkȣtȣ о skimбаре deoseбitъ în пъȣntрȣлȣ ȣmfлърiї în kîtȣ пȣ mаї е требȣinџъ de операџiȣne. Кîndȣ dimineаџа пъtimашȣлȣ s'а ȣitаtȣ ла ȣnfлъtȣръ, а вълзȣtȣ kъ пълзаџiȣniле de mаї nаinte аȣ înчеtаtȣ, шi прintр'ȣnȣ прочесȣ nаtȣралȣ ȣmfлътȣра de sine а dispърȣtȣ.

Челеброȣлȣ este шi висȣлȣ ȣрmътоrȣ: Doї аmiчї воiажорї intраȣ întр'ȣnȣ орашȣ шi аȣ трasȣ ла doъ difерite отелȣрї. Ȣnȣлȣ din еї în noапtеа ачееа вълзȣ în висȣ пе аmikȣлȣ sъȣ kаре 'i ziче: вino kȣрindȣ ажȣтъ-mъ, kъчї отелiерȣлȣ meȣ ва sъ mъ omoаре. De spаimъ s'а deшtентаtȣ, însъ fiindȣ kъ елȣ пȣ kредеа ла висȣрї, пȣ преа а лȣаtȣ în бъгаре de seаmъ ачestȣ висȣ. Dар aбiа s'а kȣлkаtȣ din noȣ totȣ în ачеа noапtе шi а висаtȣ iарȣ пе аmikȣлȣ sъȣ kȣ о рапъ de moарtе пе fрȣnte вiindȣ ла dînsȣлȣ шi zikîndȣ: n'аї венitȣ sъ 'mi ажȣџї; отелiерȣлȣ meȣ m'а omорîtȣ шi 'mi-а înгропаtȣ kадаверȣлȣ sȣб о гръmаdъ de гȣnoiȣ kаре se афлъ în kȣрtе. Ръsбȣnъ moарtеа mеа.“ Ачestȣ воiажорȣ deштентîndȣse, kȣmȣ se fъkȣ zioъ se dȣse ла отелȣлȣ ȣnde тръsese а seаръ аmikȣлȣ sъȣ шi негъsindȣ'лȣ, s'а dȣsȣ îndаtъ ла поліџiе, а spȣsȣ че а висаtȣ noапtеа ачееа, шi поліџiа а тrimisȣ în-

datъ sъ kaȣte sȣв гȣnoiȣ̆, ȣnde întp'adeвъpȣ̆ a гъsitȣ̆ kadaвepȣлȣ̆ amikȣлȣĭ kȣ o panъ de moapte пe fpȣnte întokmaĭ kȣmȣ̆ i s'a apъtatȣ̆ în вisȣ̆.

Челeвpȣлȣ̆ medikȣ̆ Joseph Frank пoвesteшte ȣpmъtopȣлȣ̆ esemплȣ d'ȣnȣ̆ вisȣ̆ пpofetikȣ̆, пoate шi de efektȣлȣ̆ mape шi nenopoчitȣ̆ алȣ̆ imaџinaцiȣneĭ sпepiate. O damъ tînъpъ de doъ-zeчĭ de anĭ aвia mъpitatъ, tpekîndȣ̆ kîteва ziлe dȣпe mъpitiшȣлȣ̆ eĭ, întp'o noaпte se skoaлъ tpemȣpîndъ шi în чea maĭ mape anksietate zikîndȣ̆ въpвatȣлȣĭ eĭ, k'a a вisatȣ̆ kъ a fostȣ̆ întp'o вisepikъ, s'a пoгopîtȣ̆ akoлo întp'ȣnȣ̆ mopmîntȣ̆ deskisȣ̆, ȣnde a въzȣtȣ̆ ȣnȣ̆ koшчiȣгȣ̆ deskisȣ̆ k'o жȣnъ damъ îmвpъџiшîndȣ̆ doĭ koпiĭ miчĭ. Sпepiindȣse лa aчeastъ вiziȣne, a aȣzitȣ̆ (totȣ̆ în вisȣ̆) ȣnȣ̆ гласȣ̆ zikîndȣ̆: „nȣ te teme, aчeastъ пepsoanъ eштĭ kiapȣ̆ tȣ însȣцĭ.“ De шi aчestȣ̆ вisȣ̆ estpaopdinapȣ̆ a fъkȣtȣ̆ шi въpвatȣлȣĭ eĭ o imпpesiȣne mape, kȣ toate aчestea a înkpedinцatȣ̆ пe soцia sa kъ nȣ e nimikȣ̆, шi kъ вisȣpiлe sîntȣ̆ minчinoase шi n'ape sъ se teamъ de nimikȣ̆. Пȣцinȣ̆ dȣпe aчeasta s'a apъtatȣ̆ лa aчeastъ damъ semne de însъpчinape. Îndatъ ea a deвenitȣ̆ tpistъ шi meланkoлikъ, în kîtȣ̆ a kъzȣtȣ̆ întp'o dponikъ. Лa tepmenȣлȣ̆ sapчineĭ a nъskȣtȣ̆ doĭ koпiĭ mopцĭ. Лъȣza aȣzindȣ̆ de aчeasta, a stpiratȣ̆: „Eatъ kъ вisȣлȣ̆ se îmплineшte!“ Пeste kîte-ва ziлe лъȣza a mȣpitȣ̆ întp'adeвъpȣ̆ de вoaлa nȣmitъ puerperale.

Вisȣpiлe пpofetiчe aȣ̆ жȣkatȣ̆ ȣnȣ̆ poлȣ̆ imпoptantȣ̆ în totȣ̆ timпȣлȣ̆ în вiaцa indiвidȣaлъ a oamenilopȣ̆ ka шi în istopia omeneaskъ în џenepe. Чine nȣ шtie kîtȣ̆ de stimate epaȣ̆ лa naцiȣniлe antiчe вisȣpiлe aчestea! Mȣлte din temплeлe Eлeniлopȣ̆ antiчĭ epaȣ̆ чeлeвpe пentpȣ pepȣtaцiȣnea чe aȣ̆ aвȣtȣ̆ kъ aчeia чe dopmȣ̆ noaпtea în temплȣ, въdȣ̆ вise пpofetiчe kape лe deskoпepe totȣ̆ вiitopȣлȣ̆ лopȣ̆. Aпoĭ întpe opakȣлeлe antiчiлopȣ̆, kîtȣ̆ de minчinoase epaȣ̆ чeлe maĭ mȣлte dintp'înseлe, totȣ̆ nȣ пȣtemȣ̆ neгa, въzîndȣ̆ mapea înkpedepe чe aȣ̆ aвȣtȣ̆ în eлe ȣnȣ̆ *Sokpatȣ̆*, *Плato* шi kiapȣ̆ skeпtikȣлȣ̆ *Apistoteлȣ̆*, kъ tpeвȣe sъ fi fostȣ̆ întp'înseлe шi ȣneлe kape aȣ̆ aвȣtȣ̆ ȣnȣ̆ taлentȣ̆ nekomȣnȣ̆ în пpeвedepea шi пpeziчepea вiitopȣлȣĭ.

Istopia natȣpaлъ ne apatъ feлȣpimĭ de esemплe desпpe пpeвedepea вiitopȣлȣĭ лa animaлe. Mȣлte din insekte плantiвope kape sîntȣ̆ kapniвope kîndȣ̆ sîntȣ̆ în stape de лapвe, пpeвъzîndȣ̆ ka лapвeлe kape вopȣ̆ eшi din oaъ-лe, вopȣ̆ aвea tpeвȣinцъ de mînkape de kapne, de aчeea пȣnȣ̆ лîнгъ oaълe лopȣ̆ niшte moptъчiȣne kȣ skoпȣ̆ ka kîndȣ̆ лapвeлe лopȣ̆ вopȣ̆ eшi din oaъ, sъ гъseaskъ mînkapea лopȣ̆ гata. Ȣnde aвemȣ̆ o пpeвedepe maĭ manifestъ d'ȣnȣ̆ вiitopȣ̆ de kape animaлȣлȣ̆ nȣ пoate sъ aĭвъ niчĭ o idee? Kъчĭ animaлȣлȣ̆ пepfektȣ̆ nȣ пoate sъ'шi adȣkъ aminte de лokȣ̆ de stapea лȣĭ de лapвъ.

Aшa dap вedemȣ̆ kъ шi animaлeлe aȣ̆ instinktȣлȣ̆ пpeвedepeĭ вiitopȣлȣĭ, шi kȣ kîtȣ̆ animaлȣлȣ̆ se afлъ пe o tpeaпtъ maĭ infepioapъ în pegnȣлȣ̆ animaлȣ̆, adikъ kȣ ȣnȣ̆ гpadȣ̆ de inteлiџenцъ maĭ mikȣ̆, kȣ atîtȣ̆ este din natȣpъ maĭ înzestpatȣ̆ kȣ instinkte, пpin ȣpmape пȣtemȣ пpea вine, sъ ne înkiпȣimȣ̆ kъ în somnȣ̆ ȣnde inteлiџenцa omȣлȣĭ e sлъвitъ, neaвîndȣ̆ enepџia kape o ape în stape de deшteпtape, de aчeea în somnȣ̆ instinktȣлȣ̆ пpeвedepiĭ вiitopȣлȣĭ пoate sъ se desвoaлte шi лa omȣ̆ пînъ лa ȣnȣ̆ гpadȣ̆ mape. Dap шi лa oamenĭ deшteпцĭ, de шi papȣ̆, se desвoaлtъ instinktȣлȣ̆ пpeвedepiĭ вiitopȣлȣĭ пînъ лa ȣnȣ̆ гpadȣ̆ nekomȣnȣ̆, maĭ kȣ seamъ лa вoлnaвĭ, fiindȣ̆ kъ шi лa eĭ fakȣлtatea inteлiџenцiĭ e sлъвitъ, пpin ȣpmape fakȣлtatea instinktiвъ e mȣлtȣ̆ maĭ enepџikъ.

Eatъ ȣnȣ̆ esemплȣ kȣpiosȣ̆ de instinktȣлȣ̆ пpeвedepeĭ лa вoлnaвĭ. Medikȣлȣ̆ D. Hohnbaum ziчe: „Amȣ̆ kȣnoskȣtȣ̆ ȣnȣ̆ doktopȣ̆ foapte înвъцatȣ̆ kape a пpeвъzȣtȣ̆ moaptea sa întp'ȣnȣ̆ modȣ̆ atîtȣ̆ de siгȣpȣ̆, în kîtȣ̆ eлȣ̆ însȣшi a fъkȣtȣ̆ toate пpeгъtipiлe пentpȣ aчestȣ̆ aktȣ̆ finaлȣ̆ aлȣ̆ вieцeĭ saлe, 'шĭ a fъkȣtȣ̆ ȣnȣ̆ koшчiȣгȣ̆, a плъtitȣ̆ toate keлtȣeлiлe oamenilopȣ̆ tpeвȣinчoшĭ лa îmopmîntapea sa, opdonîndȣ̆ ka sъ se afлe лa dînsȣ лa o zi xotъpîtъ, шi kîndȣ̆ a ажȣnsȣ̆ aчeastъ zi sȣпpemъ, s'a ȣitatȣ̆ лa ȣnȣ̆ чeasopnikȣ̆ kape epa atîpnatȣ̆ пeste пatȣлȣ̆ sъȣ̆ шi a zisȣ̆: amȣ̆ sъ

tpъeskȣ înkъ шease minȣte. Аша ші epa; пeste шease minȣte елȣ a fostȣ moptȣ.

Ȣnȣ алтȣ medikȣ бътpînȣ челебpȣ ziче: în лȣнга mea пpaktikъ amȣ oбсepвatȣ kъ, kîndȣ ȣnȣ болнaвȣ d'o боaлъ пepikȣлoaсъ se skoaлъ îndatъ kȣ anksietate ші întpeaбъ: „kîte ope sîntȣ? saȣ: nȣ e înkъ opa ȣna saȣ doъ?" Ачeastъ opъ este fatалъ пentpȣ dînsȣ, adikъ este opa mopцiї saлe.

Astȣ-фeлȣ пpoвidenцa kape a mъpџinitȣ opizontȣлȣ вedepiї noastpe în ачeea че se panoaptъ лa вiitopȣлȣ nostpȣ ші kape maї kȣ seamъ a înвeлitȣ k'ȣnȣ вoaлȣ adînkȣ momentȣлȣ finaлȣ aлȣ esistenцiї noastpe, kîte o datъ, ші пap' kъ пentpȣ ȣniї din noї, a pidikatȣ ачestȣ вoaлȣ ші iї apatъ misstepiiлe pъmase inвiziвiлe пentpȣ чeї maї mȣлцi din noї.

Лa o aлтъ okaziȣne o sъ вopвimȣ despпe o sepie de fenomene kape se apъtȣ kîte o datъ лa ȣniї oameni ші sîntȣ kȣnoskȣte sȣв nȣmipea de fenomene de *Marnetismȣ animaлȣ*; aколo лektopȣлȣ вa aвea okaziȣne a se mipa de niшte пpeвedepї ші de niшte вiziȣnї mȣлtȣ maї kȣpioase ші inkompпpeensiвiлe; пap' kъ пentpȣ aчeї oameni marnetisaцї, mapџiniлe snaцiȣлȣї ші aлe timпȣлȣї s'aȣ шtepsȣ ші nȣmaї esistȣ, пap' kъ înaintea okiлopȣ лopȣ лȣminaцi de o лȣminъ sȣnpanatȣpaлъ, s'a deskisȣ popцiлe etepnitъцiї, пap' kъ пъtpȣndȣ infinitatea ȣniвepsȣлȣї ші sekpeteлe чepȣлȣї.

Kȣestiȣnї agpikoлe.

AЛБINEЛE.

(Ȣpmape).

Amȣ zisȣ maї sȣsȣ kъ, kîndȣ peцina aлвineлopȣ a mȣpitȣ, atȣnчї toatъ koлonia aлвineлopȣ se pisineшte ші se nepde. De ачeea kîndȣ stȣпînȣлȣ вede kъ s'a nepdȣtȣ peцina, atȣnчї sъ se гpъвeaskъ sъ skoaцъ afapъ din stȣпȣneлe din лapвeлe miчї de aлвine din pasa pegaлъ че se maї aflȣ akoлo, ші sъ лe пȣe în stȣпȣлȣ opfanȣ fъpъ peцinъ, atȣnчї aлвineлe doїчї aлe aчestȣї stȣпȣ de sine, вopȣ îngpiжi a'шї kpeшte o peцinъ. Dap negъsindȣ astȣ-фeлȣ de лapвe, poate sъ ia ші лapвeлe din aлвineлe лȣkpъtoape ші sъ лe пȣe în stȣпȣ, ші atȣnчї iap aлвineлe doїчї пȣindȣлe întpe чeлȣлe destinate пentpȣ aлвineлe pegaлe, вopȣ îngpiжi пpintp'ȣnȣ feлȣ de sȣпъ kape o пpeгъteskȣ eлe a skimвa aлвineлe kape вopȣ eшi dintp'înseлe, în aлвine pegaлe. Iap dakъ n'aȣ peȣшitȣ a'шї kpea o peцinъ, atȣnчї чeлe femeлe kape fakȣ toate лȣkpȣpiлe, se sлъвeskȣ în лȣkpapea лopȣ, mepгȣ afapъ лa kîmпȣ ȣnpe a'шї kъsta nȣtpimentȣ, dap n'adȣkȣ чeapъ a kasъ; чeї maskȣлї kape nȣ fakȣ nimikȣ, pъmînȣ în stȣпȣ ші nȣ sîntȣ omopîцї, пe kîndȣ toate moptъчiȣniлe pъmînȣ în stȣпȣ kape nȣ se maї kȣpъцъ, ші aшa koлonia din zi în zi kade întp'o disoлȣцiȣne maї mape пînъ kîndȣ se pȣinъ kȣ totȣлȣ.

Nȣmaї stȣпiї пoпȣлaцї de aлвine mȣлte adȣkȣ omȣлȣї foлosȣ, пe kîndȣ чeї sъpaчї în aлвine sȣfepȣ mȣлtȣ iapna, вapa nȣ se îmȣлцeskȣ, чi se пpъпъdeskȣ; de ачeea e maї вine ka sъ împpeȣnъ чine-вa doї stȣпї sъpaчї ші sъ fakъ dintp'înшiї ȣnȣлȣ вoгatȣ. Sîntȣ mȣлte metoade kape sepвȣ пentpȣ asemenea împpeȣnъpї. O metoadъ konsistъ în a пȣne ȣnȣ stȣпȣ neste aлтȣ, atȣnчї aлвineлe din stȣпȣлȣ de жosȣ sъ sȣe лa чeлȣ de sȣsȣ ші sъ împpeȣnȣ kȣ dînseлe; пe kîndȣ ачeasta se ȣpmeazъ sȣsȣ, жosȣ sъ вatъ k'ȣnȣ чokanȣ stȣпȣлȣ ka sъ fȣгъ toate aлвineлe d'akoлo. Este foapte foлositopȣ d'a împpeȣna stȣпї вekї de пatpȣ-чinчї anї kȣ stȣпї tinepї. Adikъ лa amiazȣ kîndȣ toate aлвineлe sîntȣ eшite afapъ, sъ ia stȣпȣлȣ вekiȣ din лokȣлȣ лȣї, sъ'лȣ пȣe лa o пapte ші sъ пȣe în лokȣ'ї ȣnȣ stȣпȣ noȣ плinȣ kȣ aлвine tinepe. Dap kîndȣ лa împpeȣnapea a doї stȣпї se întîmплъ kъ se aflȣ doъ peцine întp'ȣnȣ лokȣ, atȣnчї se înчeпe întpe dînseлe o лȣпtъ de moapte; kъчї kiapȣ peцina ape ȣnȣ akȣ kȣ kape atakъ ші se aпъpъ,

însъ ea întpeбȣinцeazъ apma aчeasta nȣmaĭ în kontpa ȣneĭ алте pecine kîndȣ̆ se лȣптъ kȣ dînsa. Dap албinеле лȣkpъtoape omopȣ̆ kȣ akȣлȣ̆ лopȣ̆ пе албinеле maskȣле saȣ̆ пе албinеле stpeine жефȣitoape kîndȣ̆ intpъ în stȣпȣ̆. Iap kîndȣ̆ o албinъ mȣшkъ п'ȣпȣ̆ omȣ̆ kȣ akȣлȣ̆ eĭ, пpodȣче aчestȣĭ omȣ̆ o mape dȣpepe, fiindȣ̆ kъ пpin akȣлȣ̆ kape e голȣ̆ în пъȣntpȣ, se stpikoapъ ȣпȣ̆ вeninȣ̆ tape în panъ, în kîtȣ̆ лokȣлȣ̆ mȣшkatȣ̆ se ȣmflъ шi se aпpinde. Ȣпȣ̆ antidotȣ̆ (antifapmakonȣ̆) în kontpa ȣneĭ asemenea mȣшkъtȣpĭ este zeama skoasъ din foĭ de tȣtȣnȣ̆, saȣ̆ шi апъ pече, saȣ̆ пъmîntȣ̆ галбенȣ шi ȣmedȣ̆. Însъ шi пе албinъ o kostiseшte mȣлtȣ̆ kîndȣ̆ a mȣшkatȣ̆ пе чine-ва tape, kъчĭ maĭ totȣ̆ d'aȣna akȣлȣ̆ eĭ se pȣпе pъmiindȣ̆ în panъ шi албina moape. Aшa dap fiindȣ̆ kъ dȣпе mȣшkъtȣpa ȣneĭ албine, akȣлȣ̆ eĭ pъmîne în pana kape face ka aпpindepea (inflamaцie) sъ devie mape, de aчeea челȣ̆ dintîiȣ̆ лȣkpȣ dȣпе mȣшkapea ȣneĭ албine, tpeбȣe akȣлȣ̆ eĭ skosȣ̆ afapъ din panъ. Aчeasta se face kîndȣ̆ пȣne чine-ва пе лokȣлȣ̆ mȣшkatȣ̆ o kee гоалъ înъȣntpȣ saȣ̆ ȣпȣ̆ чiлindpȣ mikȣ̆ шi голȣ̆, апъsîndȣ'лȣ̆ asȣпpa paneĭ în kîtȣ̆ akȣлȣ̆ de sine se sȣe în sȣsȣ̆ шi intpъ în гаȣpa чiлindpȣлȣĭ. Dap чine ape a face mȣлtȣ̆ kȣ албinеле шi ва sъ se fepeaskъ d'a nȣ fi mȣшkatȣ̆, tpeбȣe sъ пȣe пе kaпȣ̆ o maskъ fъkȣtъ de sîpmъ шi în mîinĭ sъ поapte mînȣшĭ de лînъ, dap mînȣшiле de пеле гpoasъ omopȣ̆ пе албine, fiindȣ̆ kъ nȣ пotȣ̆ sъ maĭ petpaгъ akȣлȣ̆ лopȣ̆ kape л'aȣ̆ въгatȣ̆ akoлo.

Kîndȣ̆ în kȣpsȣлȣ̆ вepiĭ, kлъdipea албineлopȣ̆ din stȣпȣ̆ se mъpeшte, totȣ̆ stȣпȣлȣ̆ tpeбȣe mъpitȣ̆, adikъ kîndȣ̆ stȣпȣлȣ̆ e de пае, atȣnчĭ maĭ tpeбȣe adъoгatȣ̆ ȣпȣ̆ алtȣ̆ чepkȣ̆ de пае. Astȣ̆-фелȣ̆ албinеле лȣkpezȣ̆ шi mъpeskȣ̆ stȣпȣлȣ̆ лopȣ̆ din sȣsȣ̆ în жosȣ̆. Însъ aчeastъ adъoцipe nȣ tpeбȣe sъ fie maĭ лapгъ de kîtȣ̆ de лa 3 пînъ лa 4 цoлȣpĭ. Kîndȣ̆ ȣпȣ̆ stȣпȣ̆ a пpodȣsȣ̆ пpin emiгpaцiȣne o koлonie noъ, atȣnчĭ kîndȣ̆ e timпȣлȣ̆ fpȣmosȣ̆, kлъdipea stȣпȣлȣĭ вekiȣ̆ поate sъ kpeaskъ kȣ adъoцipea ȣпȣĭ чepkȣ̆, dap kîndȣ̆ ȣпȣ̆ stȣпȣ̆ п'a пpodȣsȣ̆ пiчĭ o emiгpaцiȣne întp'o вapъ, atȣnчĭ kлъdipea stȣпȣлȣĭ поate sъ se mъpeaskъ kiapȣ̆ kȣ doъ saȣ̆ tpeĭ чepkȣpĭ.

Este intepesatȣ̆ d'a oбsepвa албinеле kîndȣ̆ ȣmблȣ пе kîmпȣ̆ ka sъ adȣne miepe. Kъчĭ atȣnчĭ еле nȣ mepгȣ̆ sбȣpîndȣ̆ întp'o лinie dpeaптъ, чi ȣmблȣ în лinie чipkȣлapъ saȣ̆ sпipaлъ. Еле пpin instinktȣ̆ гъseskȣ̆ kasa лopȣ̆ de aчeea ле вedemȣ̆ kîte o datъ depъptîndȣ-se foapte mȣлtȣ̆ de kasa лopȣ̆ шi totȣ̆ вinȣ̆ înaпoĭ шi nȣ se pъtъчeskȣ̆. Despre aчeasta поate sъ se înkpedinцeze чine-ва kîndȣ̆ însemneazъ албinеле ȣпȣĭ stȣпȣ̆ (s. e. kȣ tiбiшipȣ̆), atȣnчĭ ва вedea kъ aчeste албine вinȣ̆ înaпoĭ. Албinеле aȣ̆ ш'o memopie foapte бȣnъ, kъчĭ 'шi adȣkȣ̆ aminte лokȣлȣ̆ stȣпȣлȣĭ лopȣ̆ шi mepгȣ̆ dpeптȣ̆ akoлo, de aчeea kîndȣ̆ ва чine-ва sъ mъpeaskъ пoпȣлaцiȣnea ȣпȣĭ stȣпȣ̆ пȣцinȣ̆ пoпȣлatȣ̆, sъ'лȣ̆ пȣe în лokȣлȣ̆ stȣпȣлȣĭ бoгatȣ̆ în пoпȣлaцiȣne, kîndȣ̆ албinеле se aflъ пе kîmпȣ̆, atȣnчĭ întopkîndȣse de akoлo, вopȣ̆ intpa dpeптȣ̆ în stȣпȣлȣ̆ пȣцinȣ̆ пoпȣлatȣ̆, sokotindȣ̆ kъ e алȣ̆ лopȣ̆ шi вopȣ̆ pъmînea akoлo.

Dap timпȣлȣ̆ în kape se чepe чea maĭ mape atenцiȣne пentpȣ албine, este timпȣлȣ̆ emiгpaцiȣneĭ лopȣ̆. Aчestȣ̆ timпȣ̆ înчепе de лa miжлokȣлȣ̆ лȣĭ Maiȣ̆ шi цine пînъ лa sfîpшitȣлȣ̆ лȣпiĭ лȣĭ Iȣnie. Kȣ kîtȣ̆ ȣпȣ̆ stȣпȣ̆ e maĭ mikȣ̆ шi maĭ mȣлtȣ̆ пoпȣлatȣ̆, kȣ atîtȣ̆ пpodȣче maĭ mȣлte emiгpaцiȣnĭ; kȣ kîtȣ̆ emiгpaцiȣnea se face maĭ timпȣpiȣ̆, шi kȣ kîtȣ̆ пȣmъpȣлȣ̆ албineлopȣ̆ emiгpъtoape e maĭ mape, kȣ atîtȣ̆ e maĭ бine пentpȣ stȣпȣ̆, kъчĭ албinеле adȣnȣ̆ atȣnчĭ mȣлtъ miepe.

Este foapte de tpeбȣinцъ a oбsepвa албinеле în timпȣлȣ̆ emiгpaцiȣniĭ лopȣ̆, maĭ kȣ seamъ лa amiazȣ̆.

Dap semnеле dȣпъ kape kȣnoaшtemȣ̆ kъ o emiгpaцiȣne ва înчепе, sîntȣ̆ челе ȣpmъtoape:

O mȣлцime de албine se adȣnȣ̆ înaintea гъpiĭ stȣпȣлȣĭ шi se atîpnȣ̆ ȣna de алta.

Албinеле maskȣле se apъtȣ̆ afapъ sбȣpîndȣ̆ înainte de amiazȣ̆.

Албinеле лȣkpъtoape kape вinȣ̆ din kîmпȣ̆ aвîndȣ̆ пiчoapеле лopȣ̆ înkъpkate kȣ miepe, nȣ maĭ intpȣ̆ în stȣпȣ̆.

Албineле арътȣ о neastîmпъраре înaintea гъȣрiĭ stȣпȣлȣĭ.

Dȣпе 7, 9 saȣ 11 ziле dȣпе че s'a fъкȣtȣ emiграцiȣnea чеа dintîiȣ, se арътȣ шi алте emiграцiȣnĭ.

Dȣпе че s'aȣ fъкȣtȣ toate прегътiріле пentрȣ о emiграцiȣne, atȣnчĭ kîndȣ dȣпе о zi кълдȣроasъ kade плоае, întр'adевърȣ se face emiграцiȣnea. Поate чine-ва съ înлesneaskъ emiграцiȣніле kîndȣ ва da прimъвара албinелорȣ saле mînkape mȣлtъ, къчĭ atȣnчĭ пȣнȣ mȣлte oaъ шi din тр'înseле esȣ шi mȣлte ларве, kape негъsindȣ în stȣпȣ локȣ destȣлȣ пentрȣ локȣinцa лорȣ, emiгрезȣ; altminтерелеа kîndȣ н'aȣ destȣлъ de mînkape, atȣnчĭ албineле înseшĭ оморȣ ларвеле лорȣ прin instinktȣ de fpikъ ka съ нȣ пътimeaskъ de foame.

În timпȣлȣ emiграцiȣniĭ kîndȣ чine-ва воеште съ прinzъ албineле emiгрътоаре, съ цie кошȣрĭ гata марĭ шi mічĭ ka съ прinzъ întр'înseле чете марĭ saȣ mічĭ de албine emiгрътоаре. Кошȣріле saȣ stȣпiĭ векĭ требȣeskȣ пȣшĭ ла soape, къчĭ atȣnчĭ desволtȣ о odoape de чеаръ kape atраце албineле. Kîndȣ se афлъ арборĭ în вечinътаtea stȣпȣлȣĭ, албineле emiгрътоаре съ ашезȣ пе dînшiĭ; iapȣ dakъ нȣ, требȣe пȣse акоlo веце saȣ пȣеле лȣнцĭ ka съ se пȣe албineле пе dînseле.

Албineле emiгрътоаре dȣпъ че ле-а прinsȣ чine-ва întр'ȣнȣ stȣпȣ, kîndȣ skotȣ ȣнȣ sгomotȣ de бȣкȣріе ашезîndȣse аколо кȣ пaртеа de dinдърътȣ а корпȣлȣĭ рьdikatȣ kътре пърецiĭ stȣпȣлȣĭ, atȣnчĭ е semnȣ къ рецina лорȣ съ афлъ în stȣпȣ; din kontpa kîndȣ албineле че aȣ intpatȣ în stȣпȣ нȣ se ашеазъ жосȣ, чĭ арътȣ оарешĭ-kape neastîmпъраре, пе kîndȣ албineле ръmase afаръ нȣ ворȣ съ intpe în пъȣntpȣ, е semnȣ къ рецina лорȣ нȣ este în stȣпȣ шi къ s'a пердȣtȣ saȣ s'a рътъчitȣ.

Орĭ кȣmȣ омȣлȣ требȣe съ kaȣte а гъsi рецina лорȣ, de ачеea требȣe съ kaȣte în împрежȣрȣлȣ stȣпȣлȣĭ dakъ se афлъ вр'о гpȣпъ de албine, къчĭ în цепере ȣnde а ръmasȣ рецina аколо se афлъ о гpȣпъ de албine împрежȣрȣлȣ eĭ. Kîte о datъ рецina кȣ apiпiле skȣpte нȣ поate съ ажȣнгъ пînъ ла stȣпȣ шi kade жосȣ înaintea stȣпȣлȣĭ, atȣnчĭ о гpȣпъ mikъ de албine se ашеазъ împрежȣрȣлȣ eĭ, пе kîndȣ чеа маĭ маре паpte de албine sokotindȣ къ aȣ пердȣt'o, se pisineskȣ în aepȣ.

Kîndȣ о чеатъ de албine emiгрътоаре нȣ ва съ intpe în stȣпȣ шi se пpeгътeskȣ sбȣрîndȣ în aepȣ маĭ denapte, atȣnчĭ требȣe съ ле stponeaskъ кȣ апъ dintp'о тȣлȣмбъ, saȣ съ sлobоазъ ȣнȣ pistoлȣ însъ fъръ глоанце, atȣnчĭ албineле se sперіе шi se лasȣ în жосȣ шi astȣ-felȣ sîntȣ прinse. Kîndȣ s'aȣ ашezatȣ п'ȣнȣ локȣ inakчesiбiлȣ, atȣnчĭ требȣe съ ле гoneaskъ кȣ fȣmȣ ka съ вie întр'ȣнȣ локȣ akчesiбiлȣ ȣnde омȣлȣ поate съ пȣе аколо ȣнȣ stȣпȣ ka съ ле прinzъ întр'însȣлȣ.

Kîndȣ доъ saȣ маĭ mȣлte koлoniĭ de албine emiгрътоаре s'aȣ amestekatȣ întр'ȣнȣ stȣпȣ, atȣnчĭ требȣe toate албineле stȣпȣлȣĭ pestȣpnate п'ȣнȣ чеаршеафȣ шi тȣpnatъ апъ пе dînseле ka съ нȣ sбoape, пе ȣpmъ требȣe пȣшĭ маĭ mȣлцĭ stȣпĭ, ka fie-kape koлonie кȣ рецina eĭ съ intpe întр'ȣнȣ deosebitȣ stȣпȣ.

Kîndȣ а прinsȣ чine-ва о koлonie de албine emiгрътоаре întр'ȣнȣ stȣпȣ, atȣnчĭ требȣe съ akonepe stȣпȣ кȣ о басmа маре ka съ нȣ ле sȣпере кълдȣра soapeлȣĭ.

Dap stȣпȣлȣ în kape s'a ашezatȣ о koлonie ноъ, требȣe пȣsȣ чева маĭ денъртаtȣ de stȣпȣлȣ matkъ de ȣnde koлonia а eшitȣ.

Kîndȣ, dȣпе ашezapea ȣneĭ koлoniĭ ноъ, s'aȣ арътаtȣ ziле de плоĭ, atȣnчĭ требȣe албineле tinepe нȣtpite кȣ miepe în totȣ timпȣлȣ kîtȣ ворȣ цinea ziлеле de плоае, къчĭ нȣmaĭ kîndȣ ва însenina iapъшĭ албineле потȣ eшi пе kîmпȣ ka съ adȣne miepe.

Se întîmплъ ȣne-орĭ къ о koлonie ноъ kiapȣ dȣпе че s'a ашezatȣ în stȣпȣ fiлiaлȣ, se întoapче ла stȣпȣ matkъ; însъ în цепере dȣпе 2 saȣ 3 ziле se întopkȣ iapȣ ла stȣпȣлȣ лорȣ, dap kîndȣ aȣ пердȣtȣ рецina лорȣ, se întopkȣ tokmaĭ dȣпъ optȣ ziле, пе kîndȣ ле-а eшitȣ о рецinъ ноъ din ларвеле de pasa peгaлъ.

Kîndȣ ȣнȣ stȣпȣ нȣ skoate niчĭ о emiграцiȣne de албine întр'о ваpъ, е semnȣ къ н'aȣ локȣ destȣлȣ пentрȣ лȣкрȣріле лорȣ, аша dap kîndȣ adaȣгъ чine-ва о бȣкатъ ноъ ла stȣпȣ, албineле ворȣ înчепе а лȣкра кълdi-

ріле лорȣ̆ іаръші кȣ zелȣ̆, totȣ̆ atȣнчї еле ворȣ̆ skoate ші колонії emirгрътоаре нoȣъ.

În локȣріле ȣnde нȣ se aflъ арворї ші алте нлante, din kape албінеле skotȣ̆ miepe, ші маї кȣ seamъ în локȣріле ȣnde вара е skȣрtъ, акоро цinepea албінелорȣ̆ нȣ е de folosȣ̆, къчї de ші stȣпії skotȣ̆ колонії, însъ нȣ sîntȣ̆ понȣлаці, апої stȣпії непонȣлаці віне, нȣ sîntȣ̆ folositopї пентрȣ întpeпpinzъtopї.

Kîndȣ̆ кътpe toamнъ se обсервъ къ кътъцimea miepeї se îmпȣцineazъ, atȣнчї тревȣе гъȣріле stȣпȣлȣї mikшopate ka съ нȣ intpe акоро албіне жefȣitoape.

Kîndȣ̆ s'a тepminatȣ̆ timпȣлȣ̆ adȣнъpiї miepiї dȣпе kîmпȣ̆, atȣнчї тревȣе esaminatȣ̆ daкъ кътъцimea de miepe adȣnatъ ва fi de ажȣнsȣ̆ пentpȣ албіне пînъ ла пpiмъвара viitoape. Ачеаsta se detepminъ пpin kîntapȣ̆, de ачееа opї че stȣпȣ̆ пînъ kîndȣ̆ нȣ s'a amezatȣ̆ албіне întp'însȣлȣ̆, тревȣе kîntъpitȣ̆. Dap албінеле îmпpеȣнъ кȣ faгȣpiї лорȣ̆ kîntъpeskȣ̆ în цenepe 6 пînъ ла 9 фȣнці (3—5 oka).

Кътъцimea miepiї kape se келтȣеште iapna întp'ȣнȣ̆ stȣпȣ̆ віне понȣлатȣ̆ este de ла 5 пînъ ла 6 oka; dap în локȣріле ȣnde iapna ші пpiмъвара sîntȣ̆ лȣнці, акоро албінеле мънînkȣ̆ în ачеstȣ̆ timпȣ̆ пînъ kîndȣ̆ iapȣ̆ înчепȣ̆ a adȣna miepe, kiapȣ̆ пînъ ла 12 ші 13 oka. Dap kiapȣ̆ kîndȣ̆ iapna е лȣнгъ însъ neîntpepȣптъ, atȣнчї албінеле ръmiindȣ̆ înгіецate toatъ iapna, нȣ мънînkȣ̆ nimikȣ̆, ші пpin ȣpmape акоро se келтȣеште пȣцinъ miepe.

Kîndȣ̆ kîntъpeште чine-ва toamna stȣпії съї ші веdе къ нȣ е de ажȣнsȣ̆ miepea пentpȣ stȣпї, atȣнчї съ пȣе акоро îndatъ кътimea kape лipseште.

Kîndȣ̆ se апропіе iapna тревȣе съ astȣпе гъȣріле stȣпȣлȣї кȣ вȣкъці de tinikea гъȣpitъ, astea ворȣ̆ протежа inтepiopȣлȣ̆ stȣпȣлȣї ka съ нȣ intpe акоро шоаречї ші алте insekte, totȣ̆ d'o datъ ва продȣче къ în inтepiopȣлȣ̆ stȣпȣлȣї ва domni o кълдȣpъ folositoape пentpȣ албіне. Dap kîndȣ̆ е цеpȣ̆ tape iapna, тревȣе съ акопере stȣпії ші кȣ рогожінї ші ч.л.t.; съ'ї пȣе întp'o kasъ ла ȣнȣ̆ локȣ̆ лiniштitȣ̆ ȣnde нічї sгomote нічї miшкъріле stȣпȣлȣї нȣ вор тȣрвȣра somнȣ de iapna алȣ̆ албінелорȣ̆. Totȣ̆ dintp'ачеаstъ kaȣzъ нȣ тревȣе съ ръmîe stȣпії esпȣші кълдȣpiї soapeлȣї iapna.

Тревȣе съ ворвimȣ̆ aічї de doȣъ патimї епіdemiче ла kape sîntȣ̆ sȣпȣse албінеле, adiкъ: *лisindepia* ші *лenȣdȣtspa*.

Лisindepia se аpatъ ла албінеле kape аȣ̆ fostȣ̆ пpea мȣлtȣ̆ astȣпate ші înkise în stȣпȣ̆; dap ші ръчеала ші пȣtpipea лорȣ̆ de miepe stpikatъ пpoдȣкȣ̆ лisindepiї. Албінеле пȣнȣ̆ atȣнчї eskpementeле лорȣ̆ poшiї пе faгȣpiї кȣ miepe шi'ї fache de se îmпȣtȣ̆. Kîndȣ̆ ачеаstъ патimъ se аpatъ ла ȣнȣ̆ stȣпȣ̆, atȣнчї тревȣе deskisȣ̆ ka албінеле съ se къръце віне afapъ ші тревȣе съ ле dea de mînkape miepe вȣнъ.

Dap *лenȣdȣtspa* se întîmплъ kîndȣ̆, dȣпе че s'a înкълzitȣ̆ timпȣлȣ̆ пpiмъвара ші албінеле аȣ̆ пȣsȣ̆ оаъле лорȣ̆, пе ȣpmъ timпȣлȣ̆ iap s'a ръчitȣ̆, atȣнчї албінеле se îndesȣ̆ ші пъръseskȣ̆ оаъле ші ларвеле лорȣ̆ kape mopȣ̆, se пȣtpezeskȣ̆ ші пpoдȣкȣ̆ o odoape ȣpîtъ ші nesȣпoptaвілъ. Sпpe a пъzi stȣпії de aчеstȣ̆ ръȣ̆ тревȣе съ'ї акопере кȣ рогожінї ші ч.л.t. kîndȣ̆ se ръчеште timпȣ пpiмъвара, dȣпе че аȣ̆ fostȣ̆ zіле kaлde. Dap kîndȣ̆ faгȣpiї s'аȣ̆ îmпȣцitȣ̆, atȣнчї е маї віне ka съ stpъmȣte албінеле întp'ȣнȣ̆ stȣпȣ̆ поȣ̆.

*Албінеле sîntȣ̆ insekte пpeцioase kape не daȣ̆ doȣъ пpoдȣkte foapte stimate, adiкъ: *miepe* ші *чеаръ*. Înaintea deskonepipeї zахарȣлȣї ші а спepmanцetȣлȣї, miepea ші чеара epaȣ̆ мȣлtȣ̆ маї stimate de kîtȣ̆ akȣmȣ̆ ші ȣzaцiȣлȣ̆ лорȣ̆ мȣлtȣ̆ маї komȣнȣ̆, dap ші akȣmȣ̆ жoкȣ̆ ȣнȣ̆ ролȣ̆ mape în komepчіȣ̆. În toate вisepiчiле se apdȣ̆ ші akȣmȣ̆ лȣmînъpї de чеаръ. În Opientȣ̆ ші akȣmȣ̆ oamenії пpeфepȣ̆ miepea маї мȣлtȣ̆ de kîtȣ̆ zахарȣлȣ̆ пentpȣ feлȣpimї de mînkъpї; s. e. мънînkȣ̆ пîїne кȣ miepe ka în timпȣлȣ̆ лȣї Пitaгopa. Ролȣлȣ̆ челȣ̆ mape kape a жȣкatȣ̆ miepea ла нaцiȣніле antiче е kȣнoskȣtȣ̆, Moisi kîndȣ̆ a вpȣtȣ̆ съ лаȣde Палеstina, a zisȣ̆: „Este o цаpъ ȣnde кȣpгȣ̆ pîȣpї de лапtе ші de miepe." Ла нічї ȣнȣ̆ dineȣ̆ saȣ̆ вankеtȣ̆ ла нaцiȣніле antiче н'a лipsitȣ̆ miepea. Dap ші în tpaktapea волнавілорȣ̆ miepea жoaкъ ȣнȣ̆ ролȣ̆ mape în кърціле лȣї Hippocrate. Апої este ші kȣpiosȣ̆ къ miepea

deвine kîte o datъ o matepie otpъвitъ. Aшa поvesteшte Xenophon (în Anabasis) kъ întp'o zi apmata лȣĭ tpekîndȣ̆ npintp'o пъdȣpe шi гъsindȣ̆ akoлo miepe sълвatisъ a mînkat'o, anoĭ пȣцine ope dȣпъ aчeastъ mînkape, soлdaцiĭ лȣĭ epaȣ̆ anȣkaцĭ de tpemȣpъtȣpĭ, de лeшinȣpĭ шi de жȣпгiȣpĭ, în kîtȣ̆ ȣnii aȣ̆ pъmasȣ̆ цeпenĭ шi mopцĭ în лokȣ̆. Esплikaцiȣnea aчe-stȣĭ fenomenȣ̆ a гъsit'o Kimia modepnъ: adi-kъ kîndȣ̆ stȣпiĭ se aflȣ̆ întp'ȣnȣ̆ лokȣ̆ ȣnde kpeskȣ̆ плante otpъвite, akoлo шi miepea e-ste otpъвitъ. Лa noĭ, npodȣkцiȣnea de miepe a fostȣ̆ maĭ nainte foapte însemnatъ шi „miepea de Baлaxia" aлвъ шi soлidъ, fopma ȣnȣ̆ aptikoлȣ̆ imnoptantȣ̆ în komepчiȣ̆. Dap de kîndȣ̆ agpikȣлtȣpa чepeaлeлopȣ̆ a înчenȣtȣ̆ a se desвoлta maĭ вine, de atȣnчĭ kȣлtȣpa mie-piĭ s'a neгліжatȣ̆ tape.

Dap чeapa se гъseшte пȣ пȣmaĭ în stȣ-piĭ aлвineлopȣ̆, чi пe mȣлte aлte плante ȣnde sepвъ ka sъ пȣ intpe anъ întp'înseлe. Aшa s. e. пълвepea вînъtъ kape înвeлeшte npȣniĭ, пȣ e aлtȣ̆ nimikȣ̆ de kîtȣ̆ o stpatъ sȣвцipe de чeapъ. Însъ чea maĭ mape napte de чeapъ kape se гъseшte în stȣпĭ, aлвineлe o npodȣkȣ̆ în kopпȣлȣ̆ лopȣ̆ din miepea kape o sȣгȣ̆ din плantе; npekȣmȣ̆ în kopпiĭ animaлeлopȣ̆ sȣ-пepioape se skimвъ zaxapȣ̆ în гpъsime, aшa se skimвъ în kopпȣлȣ̆ aлвineлopȣ̆ miepea in чeapъ.

Eatъ kъ aчestȣ̆ mikȣ̆ insektȣ̆ skoate din kopпȣлȣ̆ sъȣ̆ matepia din kape 'шi kлъdeшte kasa, шi totȣ̆ d'o datъ flȣidȣлȣ̆ dȣлчe kȣ ka-pe ȣmnлe aчeastъ kasъ.

De лa konstpȣkцiȣnea глoвȣлȣĭ пъminteskȣ̆ nînъ лa aчeea a aлвineлopȣ̆, este ȣnȣ̆ лanцȣ̆ infinitȣ̆ de mipakȣлe шi de pegȣлapitъцĭ admi-paвiлe, întp'adeвъpȣ̆ toatъ Natȣpa e admipaвiлъ!

KOMȣNIKAЦIȣNĬ ШTIINЦIFIЧE MIЧĬ.

Пeшtĭ вînȣtopĭ. Жȣpnaлȣлȣ̆ шtiinцifikȣ̆ din E-dimburg a datȣ̆ de ȣnъ-zi ȣnȣ̆ intepesantȣ̆ panoptȣ̆ desnpe ȣnȣ̆ feлȣ̆ de пeшte npoвenitȣ̆ din Iava шi пȣmitȣ̆ *texotes jaculator*, kȣ kape s'a fъkȣtȣ̆ ȣpmъ-toapeлe esnepimente: Пeшtiĭ epaȣ̆ întp'ȣnȣ̆ лokȣ̆ pъ-tȣndȣ̆ în miжлokȣлȣ̆ kъpȣia se afлa ȣnȣ̆ въцȣ̆ de în-nълцimea de doъ niчoape pidikatȣ̆ neste niвeлȣлȣ̆ anei. Пe вîpfȣлȣ̆ въцȣлȣĭ se afлa kîte-вa nȣeлe askȣ-цite ȣnde s'aȣ̆ împinsȣ̆ kîцĭ-вa kapaвȣшĭ шi aлte in-sekte. Kîndȣ̆ oameniĭ s'aȣ̆ dȣsȣ̆ d'akoлo шi kîndȣ̆ totȣлȣ̆ epa în penaosȣ̆, пeшtiĭ kape, kîtȣ̆ a цinȣtȣ̆ a-чeastъ onepaцiȣne, epaȣ̆ petpaшĭ în fȣndȣлȣ̆ anei, вeneaȣ̆ akȣm anponiindȣse înotîndȣ̆ în anъ împeжȣ-pȣлȣ̆ въцȣлȣĭ; пe ȣpmъ ȣnȣлȣ̆ dintp'înшiĭ s'apъtъ пe sȣnpafaцa anei kȣ okiĭ fiksaцĭ пe insekteлe чe se afлaȣ̆ пe вîpfȣлȣ̆ въцȣлȣĭ. Dȣпe чe a pъmasȣ̆ kîte-вa minȣte în aчeastъ oвsepвaцiȣne, iatъ kъ шi пe-шteлe apȣnkъ din гȣpa sa o kъtime de snȣmъ tok-maĭ neste insektъ, însъ aчeastъ apȣnkъtȣpъ s'a ȣp-matȣ̆ kȣ o esaktitate aшa de mape, în kîtȣ̆ a atinsȣ̆ tokmaĭ пe insektъ шi пȣtepea aчesteĭ apȣnkъtȣpĭ e-pa aшa de mape în kîtȣ̆ insekta îndatъ a kъzȣtȣ̆ жosȣ̆ dpentȣ̆ în гȣpa пeшteлȣĭ kape o цinea deskisъ гata пentpȣ aчeasta. Dȣпe чe пeшteлe a fъkȣtȣ̆ a-чestȣ̆ вînatȣ̆ kȣpiosȣ̆, aȣ̆ вenitȣ̆ шi aлцĭ пeшtĭ ȣnȣ dȣпe aлtȣ шi л'aȣ̆ imitatȣ̆. Oвsepвatopȣлȣ̆ a въzȣtȣ̆ kъ, kîndȣ̆ ȣnȣ̆ пeшte n'a atinsȣ̆ вine kȣ apȣnkъtȣpa sa dpentȣ̆ asȣnpa insekteĭ, atȣnчĭ se întoapчe, înчe-пe din noȣ̆ a înota шi a se пȣne întp'o пoziцiȣne maĭ faвopaвiлъ вis-a-вi de вiktima sa шi apȣnkъ a-kȣmȣ̆ snȣma maĭ вine шi atinцe insȣkta întokmaĭ kȣmȣ̆ faчe ȣnȣ̆ вînъtopȣ̆ omeneskȣ̆ kîndȣ̆ n'a tpasȣ̆ вine kȣ пȣшka asȣnpa вînatȣлȣĭ sъȣ̆, se пȣne în-tp'o пoziцiȣne maĭ вȣnъ шi peneteazъ лȣkpapea. Nȣ-maĭ лa ȣnȣ̆ пeшte s'a întîmплatȣ̆ sъ apȣnчe de tpeĭ opĭ nînъ o sъ atinгъ insekta, aлtmintepeлea toцĭ пe-шtiĭ în цenepe aȣ̆ peȣшitȣ̆ kȣ apȣnkъtȣpa чea din-tîiȣ̆. În stapea natȣpaлъ, пeшteлe вînъtopȣ̆ (texotes jaculator) tpъeшte лa цъpmȣpiĭ pîȣpiлopȣ̆ în Iava шi India. Kîndȣ̆ oвsepвeazъ вp'o mȣskъ saȣ̆ o aлtъ in-sektъ kape se цine sȣsȣ̆ пe o плantъ чe kpeшte лa цъpmȣpiĭ anei saȣ̆ kiap în anъ, atȣnчĭ se anpo-nie лa o distanцъ de 5—6 niчoape, apȣnkъ neste вiktima sa kȣ o mape adpesъ din гȣpa sa potȣndъ шi mikъ, kîte-вa nikъtȣpĭ de flȣidȣ̆, шi insekta ka-de жosȣ̆ dpentȣ̆ în гȣpa sa kape o цine deskisъ шi o înгite îndatъ. Iatъ ȣnȣ̆ esemnлȣ de ȣnȣ̆ animaлȣ̆ вînъtopȣ̆ foapte kȣpiosȣ̆.

Oвsepвaцiȣnĭ meteopoлoцiчe. Se skpie din Tipoлȣ̆ шi Stipia kъ лa 1-iȣ̆ Aȣгȣstȣ̆ tpekȣtȣ̆ a ninsȣ̆ akoлo шi a kъzȣtȣ̆ atîta mȣлtъ zъnadъ, în kîtȣ̆ sȣte de oĭ s'aȣ̆ npъnъditȣ̆ de fpiгȣ̆ шi de foame, пeгъsindȣ̆ niчĭ ȣnȣ̆ fipȣ̆ de iapвъ пe kîmпȣpiлe înвeлite în mese de zъnadъ. Ȣnȣ̆ kontpastȣ̆ kȣ aчestȣ̆ fenomenȣ̆ s'a въ-zȣtȣ̆ лa noĭ akȣmȣ̆ în ziлeлe dintîiȣ̆ aлe лȣĭ Sentem-вpie, adikъ kîndȣ̆ a înчenȣtȣ̆ kълdȣpa de toamna a se apъta dȣпe kîte-вa ziлe de плoĭ, o mȣлцime de apвopĭ fpȣktifepĭ (maĭ kȣ seamъ kopkodȣшiĭ) a în-чenȣtȣ̆ a infлopi пentpȣ a doa oapъ.

Tinorpafia Naцionaлъ a лȣĭ Iosifȣ̆ Pomanoвȣ̆ шi Komn.